

Двухканальный видеорегистратор  
с WiFi и GPS



**iBOX**

Galax WiFi GPS Dual  
**Руководство пользователя**



Актуальные базы камер и программное обеспечение, продукты,  
новинки, мнения экспертов, новости – [taplink.cc/iboxrus](https://taplink.cc/iboxrus)

    iboxrus



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-CN.HB46.B.00328/21

Серия **RU** № **0335638**

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Общество с ограниченной ответственностью "Качество"  
 Место нахождения: 111141, Россия, город Москва, улица Пашанова, дом 7, этаж 3, помещение 1, кабинеты 16, 17  
 Аттестат аккредитации № RA.RU.11HB46 дата регистрации 10.10.2019.  
 Телефон: +7 9153835039. Адрес электронной почты: oip.kachestvo@mail.ru.

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью "АЙБОКС РУС"  
 Место нахождения: 109444, Россия, город Москва, проспект Ракинский, дом 86/1, строение 2, помещение 19В, основной государственный регистрационный номер 1197746619355  
 Телефон: +78432599975, Адрес электронной почты: iboxrus@mail.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** "Micro Star International Co., LTD"  
 Место нахождения: Китай, 5/F, Block B, Renshengli Industry Zone, Gushu Rd., Xixiang, Bao'an District, Shenzhen  
 Адреса мест осуществления деятельности по изготовлению продукции: согласно приложению бланк №0721430

**ПРОДУКЦИЯ** Видеокамерная аппаратура, торговой марки "iBOX"; автомобильные видеорегистраторы, автомобильные видеорегистраторы с функцией радар-детекторов (комбо устройства), автомобильные камера заднего вида (согласно приложению бланк №0721429)

Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2014/00/EU  
 Серийный выпуск

**КОД ТН ВЭД ЕАЭС** 8525809109, 8525801900

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ**  
 ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протокола испытаний № 24X/11-21.07/21 от 21.07.2021 Испытательного центра "Certification Group" ИЛ "HARD GROUP", аттестат аккредитации RA.RU.21ЩИ01  
 Акта анализа состояния производства № КЧ060721-03С от 07.07.2021  
 Схема сертификации: Ic

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Условия и сроки применения стандартов при нормальных значениях климатических факторов  
 внешних сред: сред (средний) режим в лабораторной документации. Обнаружены и минимизированы отклонения, включенные в перечень отклонений, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", разделы 4 - 6 ГОСТ 30803.22-2013 (СЕНТР 22:2006) "Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Радиомощность промышленных, научных и методов измерений", раздел 5 ГОСТ СБРЯ 24-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний".

**СРОК ДЕЙСТВИЯ С** 23.07.2021 **ПО** 23.07.2025 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации  
 Эксперт (эксперт-аудитор)  
 (эксперты (эксперты-аудиторы))



Григорова Олеся Олеговна (И.О.С.)  
 Казанку Светлана Викторовна (И.О.С.)

## **Уважаемый покупатель!**

Внимательно и до конца прочитайте данное руководство, чтобы правильно использовать устройство и продлить срок его службы. Сохраните Руководство пользователя на протяжении всего срока эксплуатации устройства для последующего обращения к нему в случае необходимости.

**Внимание!** *Руководство пользователя может отличаться от реальных настроек устройства в зависимости от текущей версии ПО. Актуальную версию руководства можно скачать с сайта [www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru)*

Телефон поддержки: **8 800 707-52-10**

Чат поддержки WhatsApp, Viber, Telegram: **8 962 555-78-78**

Email: **support@iboxstore.ru**

# Содержание

<a href="#">Введение</a> .....	6
<a href="#">Комплектация</a> .....	7
<a href="#">Описание устройства</a> .....	8
<a href="#">Функции кнопок</a> .....	9
<a href="#">Показания дисплея</a> .....	10
<a href="#">Режимы работы видеорегистратора</a> .....	11
<a href="#">Установка</a> .....	11
<a href="#">Установка и подключение камеры заднего вида</a> .....	12
<a href="#">Включение / Выключение</a> .....	13
<a href="#">Установка и извлечение карты памяти</a> .....	14
<a href="#">Детектирование с помощью GPS-базы камер</a> .....	14
<a href="#">Предупреждение о снижении скорости</a> .....	16
<a href="#">Автоураган / Автодория</a> .....	17
<a href="#">Суперконденсатор</a> .....	18
<a href="#">CPL-фильтр</a> .....	19
<a href="#">Super Night Vision</a> .....	19
<a href="#">Циклическая запись</a> .....	19
<a href="#">Датчик движения</a> .....	20
<a href="#">G-сенсор</a> .....	20
<a href="#">Соединение по Wi-Fi и работа с приложением</a> .....	21
<a href="#">GPS проигрыватель</a> .....	22
<a href="#">Меню настроек</a> .....	24
<a href="#">Технические характеристики</a> .....	30
<a href="#">Меры безопасности и предосторожности</a> .....	31
<a href="#">Возможные неисправности</a> .....	33
<a href="#">Дополнение к Руководству пользователя</a> .....	35
<a href="#">Адреса сервисных центров</a> .....	38
<a href="#">Нормативная информация (регулирующие нормы)</a> .....	40

## Введение

### Поздравляем вас с покупкой новейшего автомобильного видеорегистратора!

Благодарим вас за выбор видеорегистратора **iBOX Galax WiFi GPS Dual**. Он обладает превосходным качеством съемки **Full HD 1920×1080 (30 к/с)**, в том числе в темное время суток, благодаря топовым компонентам: процессору **Jieli JL5401B**, светочувствительной матрице **GalaxyCore GC2053** и широкоугольному объективу **170°**. Встроенный **WiFi-модуль** позволяет использовать смартфон для изменения настроек видеорегистратора, а также для просмотра, копирования и удаления записей. Видеорегистратор использует **GPS-модуль** для фиксирования координат и скорости перемещения автомобиля. Благодаря **обновляемой базе камер iBOX Galax WiFi GPS Dual** способен звуковым, голосовым и визуальным оповещением информировать о радарх и камерах, находящихся на пути следования. Модель оснащена ярким и контрастным **IPS дисплеем с диагональю 2.0 дюйма**. Также реализована возможность подключения **камеры заднего вида\*** для ведения двухканальной видеозаписи. Для размещения устройства в автомобиле предусмотрено удобное **магнитное крепление** с активным питанием и разъемом для подключения камеры заднего вида.

Устройство предназначено для записи видео- и аудиоинформации в виде файлов на карту памяти. В случае возникновения транспортных происшествий и при необходимости выяснения обстоятельств происшествия, записанные видеофайлы могут быть немедленно воспроизведены на самом видеорегистраторе. Видеофайлы, записанные устройством, могут защитить водителя от вымогателей и злоумышленников. Все видеозаписи сохраняются на съемной карте памяти в виде файлов, а это значит, что вы сможете легко поделиться отснятыми моментами.

---

\* Камера заднего вида поставляется отдельно, в комплект не входит.

**Комплектация\***

Видеорегистратор iBOX Galax WiFi GPS Dual



CPL-фильтр

Магнитное крепление  
с активным питанием  
на 3М скотчеUSB-кабель для  
подключения питанияАдаптер с двумя  
портами USB (DC 12-24 В)

Запасной 3М скотч

Руководство пользователя, Памятка пользователя,  
Гарантийный талон

\* Производитель оставляет за собой право без уведомления изменять комплектацию.

## Описание устройства



1. Индикатор записи
2. Индикатор WiFi
3. **OK** Кнопка подтверждения
4. **▲** Кнопка выбора
5. **▼** Кнопка выбора
6. **M** Кнопка меню
7. Дисплей видеорегистратора

8. Динамик видеорегистратора
9. Разъем карты памяти
10. **⏻** Кнопка Вкл./Выкл.
11. Микрофон видеорегистратора
12. Объектив видеорегистратора
13. Разъем магнитного крепления
14. Кнопка перезагрузки устройства



## Функции кнопок




Кнопка	Описание
 Включение или выключение	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Длительное нажатие — включение/выключение устройства</li> <li>• Короткое нажатие — включение/выключение экрана</li> </ul>
<b>М</b> Вход в меню / Переключение режимов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Длительное нажатие — вход/выход из <b>Меню Настроек</b></li> <li>• Короткое нажатие — переключение режима</li> <li>• Короткое нажатие при включенной записи — блокировка записываемого видео</li> </ul>
 Кнопки выбора	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В <b>Меню Настроек</b> короткое нажатие — переход между пунктами меню</li> <li>• В <b>Режиме Просмотра</b> файлов короткое нажатие — выбор записанных файлов</li> <li>• В <b>Режиме Видеозаписи</b> короткое нажатие  — выбор отображения на экране изображения с фронтальной камеры, с задней камеры или их сочетания</li> <li>• В <b>Режиме Видеозаписи</b> длительное нажатие  — включение / выключение WiFi</li> <li>• В <b>Режиме Видеозаписи</b> короткое нажатие  — включение / выключение записи звука</li> <li>• В <b>Режиме Видеозаписи</b> длительное нажатие  — включение / выключение звуковых оповещений о камерах</li> </ul>
<b>ОК</b> Кнопка подтверждения	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В <b>Меню Настроек</b> — подтверждение пункта настроек</li> <li>• В <b>Режиме Просмотра</b> файлов — выбор и воспроизведение записанных файлов</li> <li>• В <b>Режиме Видеозаписи</b> короткое нажатие — старт/стоп записи</li> </ul>
Кнопка перезагрузки устройства	Полная перезагрузка устройства в случае системной ошибки

## Показания дисплея



- |  |  |
|--|--|
| 1. Индикатор выбранного режима «Страна»: Россия / Казахстан / Узбекистан | 9. Индикация функции Auto Ultra Mute             |
| 2. Индикатор записи  | 10. Текущее время                                |
| 3. Индикатор блокировки файла  | 11. Средняя скорость                             |
| 4. Индикатор датчика движения  | 12. Текущая скорость                             |
| 5. Индикатор соединения с GPS  | 13. Расстояние до камеры                         |
| 6. Индикатор записи звука  | 14. Ограничение скорости                         |
| 7. Индикатор WiFi  | 15. Тип и назначение камеры, определяемые по GPS |
| 8. Громкость звука   |  |

## Режимы работы видеорегистратора

	Режим Видео-записи	Видеорегистратор автоматически переходит в этот режим при включении и начинает запись, если установлена карта памяти. Чтобы остановить запись или снова возобновить ее, нажмите кнопку <b>OK</b>
	Режим Фото-съёмки	Чтобы сделать фотоснимок, нажмите кнопку <b>OK</b> в этом режиме
	Режим Воспроиз-ведения	Чтобы просмотреть записанные файлы, выберите их с помощью кнопок <b>▲ / ▼</b> и нажмите <b>OK</b> . Используя кнопку <b>MENU</b> можно открыть меню удаления или блокирования видеозаписей

## Установка

Устройство должно быть установлено на лобовом стекле и не должно быть закрыто какими-либо металлическими частями автомобиля. Обратите внимание, что для уверенного приема GPS-сигналов необходимо обеспечить связь со спутниками и ничем не закрывать устройство сверху. Устанавливайте устройство таким образом, чтобы при резком торможении автомобиля оно не упало и не нанесло повреждений водителю или пассажирам. Для установки необходимо выполнить следующие действия:

- определите место установки устройства. Помните, что крепление с 3М скотчем предназначено для одноразового использования, поэтому внимательно выбирайте место для его установки;
- магнитное крепление с активным питанием вставьте свободным концом в специальное гнездо на верхней стороне корпуса устройства;
- прикрепите крепление с устройством к лобовому стеклу при помощи присоски или 3М скотча.

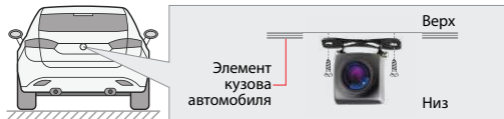
Убедитесь, что устройство не мешает обзору водителя. Убирайте устройство с лобового стекла, когда покидаете автомобиль, чтобы не подвергать его резким перепадам температур, а также уберечь от возможной кражи. Пример установки кабеля питания, изображенный на картинке ниже, рекомендован как наиболее безопасный, так как кабель не будет закрывать поле зрения водителя и отвлекать его от вождения.



**Важно!** В случае комплектации автомобиля атермальным (с инфракрасным фильтром) лобовым стеклом и/или обогревом лобового стекла возможна задержка поиска GPS-сигнала и погрешность в определении текущей скорости и других GPS-параметров.

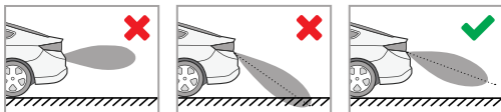
## Установка и подключение камеры заднего вида\*

Предпочтительное место установки камеры заднего вида показано на рисунке:




\* Камера заднего вида поставляется отдельно, в комплект не входит.

В комплекте имеется подиум, позволяющий установить камеру под разными углами наклона. Выберите необходимый. Критерием выбора является создание оптимальной рабочей зоны камеры заднего вида.



Проложите кабель камеры заднего вида и подключите его к устройству через разъем на магнитном креплении. Запись с камеры заднего вида ведется параллельно записи с основной камеры и все файлы автоматически сохраняются на карту памяти.

## Включение / Выключение

Используйте адаптер питания и USB-кабель из комплекта видеорежистратора для подключения устройства к прикуривателю автомобиля. Включение происходит автоматически после подачи питания на видеорежистратор. Через несколько секунд автоматически начнется запись, при условии, что карта памяти установлена и на ней есть свободное место. Если во время записи питание отключится, то видеорежистратор выключится через несколько секунд. Если питание уже подается к устройству, то включить/выключить его можно долгим нажатием на кнопку .

**Важно!** Используйте только адаптер питания, идущий в комплекте устройства, или совместимый адаптер, рекомендованный производителем. Со списком совместимых кабелей и адаптеров питания можно ознакомиться на сайте [www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru) на странице вашего устройства.

## Установка и извлечение карты памяти

Отснятый материал записывается на карту памяти micro SD объемом до 64 Гб. Для записи видео в высоком разрешении 1920x1080p, 1280x720p рекомендуем вам приобрести карту памяти micro SD объемом 16 Гб, 32 Гб либо 64 Гб. При этом скорость записи и чтения micro SD карты должна быть не менее 10 класса.

Выключите устройство и установите карту памяти в соответствующий разъем на корпусе до щелчка. После установки карты памяти обязательно отформатируйте ее через пункт меню **Форматирование**.

После того, как карта памяти установлена в видеорегиистратор, устройство определяет ее как накопитель по умолчанию, при этом записанные на нее ранее файлы могут не читаться. Если видеорегиистратор не распознает карту памяти, извлеките ее и установите снова. Если это не помогло, попробуйте использовать другую карту памяти.

Чтобы извлечь карту памяти, сначала выключите устройство, затем слегка нажмите на карту памяти и извлеките ее из устройства.

**Внимание!** *Правильно установите карту памяти в слот и не прилагайте чрезмерных усилий. Для корректной работы внешней карты памяти максимальный объем хранения заблокированных видеозаписей на ней не должен превышать 25 процентов от общего объема.*

## Детектирование с помощью GPS-базы камер

Устройство оснащено GPS-модулем, а в память загружена база данных радаров и камер. В базу данных занесены безрадарные комплексы, которые не имеют радарного излучения (например, Автоураган), и специальные радарные комплексы. База камер обновляется раз в неделю. Обновление можно скачать на сайте [www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru). **Рекомендуется обновить базу камер сразу после покупки устройства и далее обновлять раз в неделю.** В устройстве предусмотрена функция напоминания о том, что база камер устарела. После включения видеорегиистратор соединится со спутниками в течение 5 минут (в зависимости от погодных условий). Об этом сообщит голосовая подсказка: «GPS-система активна!».

**Важно!** Для обнаружения камер по GPS использована функция **SMART Определение GPS-точек** — чем выше текущая скорость, тем на большем расстоянии устройство предупредит об обнаружении камеры.

### Зависимость дальности оповещения о камерах от скорости движения автомобиля

Скорость, км/ч	Расстояние, м
0-40	200
40-60	300
60-80	500
80-100	700
100-120	900
120 и выше	1500

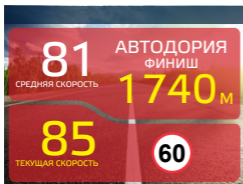
Например, если при скорости автомобиля 75 км/ч на расстоянии 500 метров по курсу движения есть камера «Автодория», GPS-система определит ее голосовой подсказкой «Автодория» и дисплей покажет:



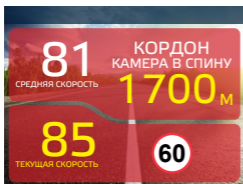
Если функция **SMART Определения GPS-точек** выключена, то расстояние, в пределах которого будет происходить оповещение по GPS-базе камер, необходимо выставить также вручную. Для этого в меню устройства предусмотрена функция **Расстояние определения точек GPS**.

## Предупреждение о снижении скорости

Голосовое оповещение «Снижайте скорость!» срабатывает в следующих ситуациях:

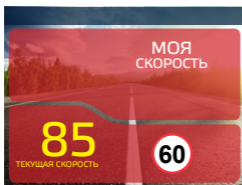


Показания дисплея, если между двумя парными камерами, вычисляющими среднюю скорость (Автоураган, Автодория, Сергек и пр.), средняя скорость автомобиля с поправкой на значение допустимого превышения скорости превысит максимально разрешенную скорость на участке.



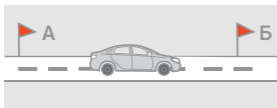
Показание дисплея, если перед маломощной камерой (Кордон, Одиссей, Робот, Кречет, Mesta, Поток) текущая скорость превысит максимальную разрешенную скорость на участке.





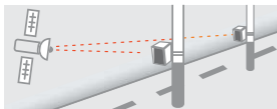
Показание дисплея, если текущая скорость превысит значение параметра «Моя скорость».

## Автоураган / Автодория



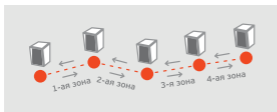
«Автоураган/Автодория» — новейшая система, которая фиксирует нарушение скоростного режима между двумя удаленными (от 0,5 км до 10 км) камерами путем расчета средней скорости (подробнее на сайте: [www.avtouragan.ru](http://www.avtouragan.ru) [www.avtodorja.ru](http://www.avtodorja.ru)).

ней скорости (подробнее на сайте: [www.avtouragan.ru](http://www.avtouragan.ru) [www.avtodorja.ru](http://www.avtodorja.ru)).



Важной составляющей системы «Автоураган/Автодория» является использование ГЛОНАСС/GPS-приемника, который предоставляет данные о месте фиксации автомобиля

и сигналы точного времени, по которому синхронизируются все камеры системы «Автоураган/Автодория».



«Автоураган/Автодория» позволяет осуществлять непрерывный контроль за характером движения транспортного средства, задействуя камеры системы в нескольких зонах

контроля одновременно. Например, три камеры могут образовать две зоны непрерывного контроля, четыре камеры — три зоны контроля и т.д.

Конструкция камеры «Автоураган/Автодория» исключает использование излучателей и делает камеру незаметной для радар-детекторов без GPS-базы камер.

## Суперконденсатор

В **iBOX Galax WiFi GPS Dual** установлен технологичный суперконденсатор (ионистор) — электрохимическое устройство для хранения электрической энергии. Суперконденсатор имеет следующие преимущества перед обычными литиевыми аккумуляторами: большее количество циклов заряда/разряда, большой срок службы, широкий диапазон рабочих температур, благодаря которому вы можете спокойно оставлять устройство в салоне авто зимой, что не приведет к полной разрядке аккумулятора.

**Внимание!** Встроенный суперконденсатор не предназначен для обеспечения длительной автономной работы устройства, он служит для корректного завершения записи при отключении внешнего питания.

## CPL-фильтр

Антибликовый CPL-фильтр служит для уменьшения количества солнечных бликов на видеозаписи. Блики часто переотражаются на лобовое стекло от элементов салона автомобиля. Также антибликовый фильтр значительно улучшает контрастность видео. Антибликовый фильтр устанавливается поверх объектива устройства и автоматически примагничивается к нему. Для настройки необходимо вращать фильтр до тех пор, пока на экране не останется минимум бликов.

## Super Night Vision

Благодаря работе современного датчика изображения (матрицы) обеспечивается высокое качество фото и видео в дневное и ночное время. Для ведения съемки в условиях слабой освещенности предусмотрена специальная технология **Super Night Vision**. С ее помощью достигается повышенная детализация в темных участках изображения и локальная регулировка экспозиции кадра на видео.

## Циклическая запись

Видеорегистратор **iBOX Galax WiFi GPS Dual** имеет функцию циклической записи. Настроить данную функцию можно в разделе меню **Цикл записи**. Имеется возможность выбора продолжительности видеоролика — 1, 3 или 5 минут. Файлы записываются без потери секунд между ними. Наиболее ранние ролики автоматически удаляются при заполнении карты памяти, тем самым достигается непрерывная циклическая запись видео.

## Датчик движения

Видеорегистратор оснащен встроенным датчиком движения. Он автоматически включает видеозапись при появлении движущегося объекта в зоне видимости видеорегистратора или при начале движения автомобиля. Во время длительных остановок и отсутствия движения запись будет остановлена.

Рекомендуется включать данную функцию только при необходимости, так как при включенном датчике движения видеозапись будет останавливаться, если движение в кадре отсутствует (например, во время остановки на красный сигнал светофора). После отключения данной функции рекомендуется произвести форматирование карты памяти.

**Важно!** *Функция работает только при наличии постоянного питания видеорегистратора. Для прямого подключения питания устройства к бортовой сети автомобиля используйте только адаптер, рекомендованный производителем. Со списком совместимых кабелей и адаптеров питания можно ознакомиться на сайте [iboxstore.ru](http://iboxstore.ru) на странице вашего устройства.*

## G-сенсор

G-сенсор — это встроенный в видеорегистратор датчик, который реагирует на резкие изменения скорости движения: экстренное торможение, удар и т.п. В случае, если датчик зафиксировал удар (то есть при ДТП), видеозапись регистратора сохраняется в отдельную папку. Такие файлы не подлежат перезаписи при циклическом режиме записи.

Рекомендуется включать данную функцию только при необходимости, так как при включенном G-сенсоре видеофайлы могут блокироваться при езде по неровностям дорожного полотна или иных не связанных с авариями ситуациях. Это может привести к снижению рабочего объема карты памяти. После отключения функции рекомендуется произвести форматирование карты памяти.

**Внимание!** Для корректной работы внешней карты памяти максимальный объем хранения заблокированных видеозаписей на ней не должен превышать 25 процентов от общего объема.

## Соединение по Wi-Fi и работа с приложением




Установите и откройте приложение на смартфоне:

**DVRRunning2**  
для iOS и Android




Пример экрана приложения  
**DVRRunning2**


Остановите видеозапись, нажав кнопку **OK**. Включите функцию WiFi на видеорегистраторе, выбрав **Включить** в пункте меню **WiFi**. На экране видеорегистратора появится значок соединения . Включите WiFi на вашем смартфоне и через настройки смартфона найдите устройство **iBOX\_Galax\_WiFi\_GPS\_Dual**, выберите его и введите пароль (по умолчанию пароль 12345678). Нажмите кнопку **OK** для соединения с выбранным устройством. Запустите на смартфоне приложение.

При корректной работе приложения на экране вашего смартфона будет отображаться «живая» картинка с видеорегистратора. Радиус диапазона WiFi видеорегистратора составляет до 10 метров, хотя он может варьироваться в зависимости от обстоятельств. Скорость воспроизведения видеозаписей с помощью WiFi зависит от скорости передачи данных.

## Назначение кнопок приложения

	Изменить <b>разрешение</b> видеозаписи
	Сделать <b>фото</b>
	Включение/выключение <b>записи звука</b>
	Начало/стоп <b>видеозаписи</b>
	<b>Сохранение</b> отснятого фрагмента видео
	Просмотр во весь экран
	Переключение между фронтальной и задней камерой аппарата
	Просмотр подключенного устройства
	Просмотр галереи скачанных файлов
	Настройки

Чтобы просмотреть отснятые файлы, нажмите на видео в нижней части экрана. Выберите файл из открывшегося списка и нажмите  для просмотра или удерживайте файл несколько секунд для скачивания.

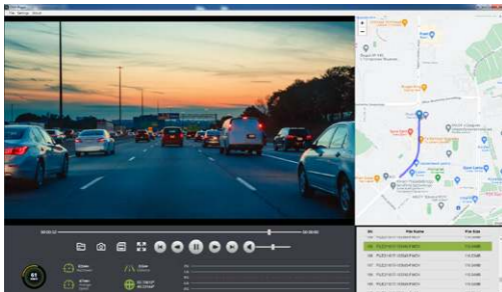
Для изменения настроек устройства нажмите кнопку . Изменить настройки устройства можно в разделе **Recorder settings**.

Чтобы отключить WiFi, выберите **Выключить** в пункте меню **WiFi** или просто выключите и снова включите видеорегистратор.









## GPS проигрыватель







Программа GVP Player позволяет просматривать видео и маршрут вашего передвижения на картах Google Maps. Ее можно скачать с сайта

[www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru). Установите программу на компьютер. Сохраните виде-офайлы, записанные на карту памяти видеорегистратора, на компьютер и загрузите их в плеер.



### Назначение кнопок приложения

	Открыть файл для воспроизведения
	Сохранить стопкадр
	Сохранить файл видео
	Растянуть видео на весь экран приложения
	Воспроизвести предыдущий / следующий файл в папке
	Перемотать видео на 5 секунд назад / вперед
	Воспроизведение / Пауза
	Выключить звук (Mute)

	Регулировка громкости
	Текущая скорость
	Максимальная скорость на текущем маршруте
	Средняя скорость на текущем маршруте
	Дистанция текущего маршрута
	Текущие координаты

### Особенности работы GPS-приемника

GPS-приемник включается автоматически, при этом на экране значок спутника поменяет цвет с серого на зеленый. Одновременно с записью видео будет вестись запись GPS-трека.

Сигналы GPS-спутников обычно не проходят через твердые материалы (кроме стекла), поэтому, если видеорегистратор находится в помещении, между высокими домами, в туннеле, на подземной парковке или под мостом, информация о текущем местоположении на GPS-устройстве может не работать или не соответствовать действительности. Кроме этого, на качество, скорость и эффективность работы GPS-приемника влияют погодные условия и местоположение устройства по отношению к спутнику.

## Меню настроек

Для входа в меню выбранного режима удерживайте кнопку **M**, когда не ведется запись. Красным в таблице выделено значение по умолчанию



### Меню режима видеозаписи

Главное меню	Подменю
Разрешение	<b>Full HD 1080P</b> , HD 720P, VGA
Цикл записи	Выключить, 1 минута, 3 минуты, <b>5 минут</b>
HDR	Выключить, <b>Включить</b>
Экспозиция	+3, +2, +1, <b>0</b> , -1, -2, -3
Датчик движения	<b>Выключить</b> , Включить
Запись звука	Выключить, <b>Включить</b>
Штамп Дата/Время	Выключить, <b>Включить</b>
G-сенсор	<b>Выключить</b> , Низкий, Средний, Высокий
Номер автомобиля <i>Ввод гос. номера автомобиля для ото- бражения на видео</i>	A777AA777

### Меню режима фотосъемки

Главное меню	Подменю
Съемка с таймером	Без таймера, 2 сек, 5 сек, 10 сек
Разрешение	2M, 3M, 5M, 8M, 10M, 12M
Серийная съемка	Выключить, Включить
Качество	Высокое, Среднее, Низкое
Резкость	Высокая, Средняя, Низкая
Баланс белого	Авто, Дневной свет, Облачно, Вольфрам, Флуоресцент
Цвет	Без эффекта, Черно-белый, Сепия
ISO	Авто, 100, 200, 400
Экспозиция	+3, +2, +1, 0, -1, -2, -3

<b>Стабилизатор</b>	Выключить, Включить
<b>Быстрый просмотр</b>	Выключить, 2 секунды, 5 секунд
<b>Штамп Дата/Время</b>	Выключить, Включить

### Меню режима воспроизведения

Главное меню	Подменю
<b>Удаление файлов</b>	Удалить текущий, Удалить все
<b>Блокировка файлов</b>	Блокировать файл, Разблок. файл, Блокировать все, Разблокировать все
<b>Слайд-шоу</b>	<b>2 секунды</b> , 5 секунд, 8 секунд

### Меню режима видеозаписи

Главное меню	Подменю
<b>WiFi</b>	Выкл. Вкл.
<b>Дата/Время</b> <i>Текущей дата и время. При соединении со спутниками устройство выставляет дату и время автоматически</i>	День, Месяц, Год Час, Минута, Секунда
<b>Отключение экрана</b>	<b>Выключить</b> , 1 минута, 2 минуты, 3 минуты
<b>Автовыключение</b> <i>Если видеозапись не ведется, то устройство автоматически отключится через выставленное время</i>	<b>Выключить</b> , 1 минута, 3 минуты, 5 минут
<b>Частота</b> <i>Частота обновления экрана</i>	<b>50 Гц</b> , 60 Гц
<b>Звук кнопок</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Язык</b>	<b>Русский</b> , English и тд.

<b>Громкость</b>	0... <b>8</b>
<b>Штамп скорости на видео</b>	Выключить / <b>Включить</b> / 80 км/ч / 90 км/ч / 100 км/ч / 110 км/ч / 120 км/ч / 130 км/ч / 140 км/ч / 150 км/ч
<b>Часовой пояс</b>	GMT-12:00... <b>GMT+3:00</b> ... GMT+13:00
<b>Smart-опред. GPS-точек</b> <i>Автоматическое изменение расстояния оповещения о камерах в зависимости от скорости движения</i>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Расстояние определения точек GPS</b> <i>Расстояние, на котором происходит оповещение о камерах, если Smart-определение GPS-точек выключено</i>	200 м... <b>500 м</b> ...1500 м
<b>Страна</b> <i>Предустановленный профиль для выбранной страны. При этом <b>Допустимое превышение скорости</b> для России – 19 км/ч, Казахстана – 10 км/ч, Узбекистана – 0 км/ч</i>	<b>Россия</b> / Казахстан / Узбекистан
<b>Автоотключение звука GPS</b> <i>Установка значения скорости, ниже которого звуковое оповещение о камерах будет полностью отключено</i>	<b>Выключить</b> , 10км/ч... 90км/ч
<b>Auto ULTRA MUTE</b> <i>При движении со скоростью ниже установленного значения при обнаружении камеры включается режим экстр. приглушения звука, в котором устройство подает только одиночный сигнал оповещения</i>	<b>Выключить</b> , 10км/ч... 80км/ч
<b>База камер GPS</b>	Выключить, <b>Включить</b>

<b>Стрелка</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Автодория</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Пост ДПС</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Муляж</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Автобусная полоса</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Контроль светофора</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Автоураган</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Мобильная засада</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Крис</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Платон</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Поток</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Контроль остановки</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Пешеходный переход</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>КСС</b> <i>Контроль средней скорости</i>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Камера в спину</b>	Выключить, <b>Включить</b>
<b>Допустимое превышение скорости</b> <i>Корректировка установленного ограничения скорости в базе камер. При движении выше максимальной разрешенной скорости на значение от 0 до 19 км/ч поступит сигнал тревоги «Снизьте скорость!»</i>	0 км/ч... <b>19 км/ч</b>
<b>«База камер устарела!»</b> <i>Если база камер не обновлялась более 60 дней, устройство напомнит о необходимости обновить</i>	<b>Выключить</b> , Включить
<b>«Пристегните ремень безопасности»</b> <i>Автоматическое напоминание о необходимости пристегнуть ремень безопасности при включении устройства</i>	<b>Выключить</b> , Включить

<p><b>Куранты</b>  <i>Ежечасное голосовое оповещение о времени на русском языке, работающее в фоновом режиме</i></p>	<p><b>Выключить</b>, Включить</p>
<p><b>Калибровка скорости</b>  <i>Корректировка результирующего значения скорости, рассчитанной по GPS, в сторону увеличения.          Например: Если вы обнаружили, что показание скорости устройства отличается от показания спидометра автомобиля, то вы можете подобрать подходящий параметр корректировки от GPS + 0% до GPS + 7%. За основу принята скорость, рассчитанная по GPS.</i></p>	<p>+0%...<b>+3%</b>...+7%</p>
<p><b>Форматирование</b>  <i>Удаление всех данных с карты памяти</i></p>	<p>Да / Нет</p>
<p><b>Сброс настроек</b>  <i>Возврат к заводским настройкам</i></p>	<p>Да / Нет</p>
<p><b>Версия ПО</b>  <i>Просмотр версии прошивки</i></p>	
<p><b>Память</b>  <i>Просмотр информации о занятой и свободной памяти на карте памяти</i></p>	

## Технические характеристики

Процессор	Jieli JL5401B
Матрица	GalaxyCore GC2053, 2.0 Мп, CMOS, с высокой светочувствительностью
Объектив	6-слойная стеклянная линза, угол обзора 170°
Разрешение и скорость записи видео	1-я камера: Full HD 1920×1080 (30 к/с) 2-я камера*: HD 1280×720 (25 к/с)
Super Night Vision	Есть
HDR	Есть
CPL фильтр	Есть
WiFi-модуль	Есть
GPS / ГЛОНАСС	Есть
Суперконденсатор	Встроенный
Формат видео	MOV
Стабилизатор изображения	Есть
Циклическая запись	Есть
Защита файла от перезаписи	Есть
Автостарт записи	Есть
Тип крепления	Магнитное крепление на 3М скотче с активным питанием и подключением камеры заднего вида
Носитель информации	micro SD до 64 ГБ (10 класс)
Штамп на запись	Гос.номер автомобиля, дата, время, скорость, координаты
Микрофон и динамик	Встроенные

\* Камера заднего вида поставляется отдельно, в комплект не входит.

Размеры, вес	63×51×34 мм, около 80 г
Провод адаптера питания	3,5 м
Рабочая температура	от -35°C до +55°C
Влажность	от 10% до 80%
Срок гарантии	1 год
Срок службы	5 лет

## Меры безопасности и предосторожности

Внимательно прочитайте данный раздел и обязательно следуйте указанным инструкциям. Это поможет обеспечить качественную работу устройства и продлит срок его службы.

### Инструкции по безопасности

- Никогда не открывайте корпус устройства или адаптера питания, так как это может привести к поражению электрическим током. Обслуживание устройства должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Используйте изделие строго по назначению.
- Не оставляйте устройство на панели управления в автомобиле под воздействием солнечных лучей, так как перегрев устройства может стать причиной нарушения его функционирования.
- Не кладите никакие предметы на устройство и не давите на его дисплей, иначе он может треснуть.
- Не прикасайтесь к дисплею острыми предметами, чтобы его не повредить. Не устанавливайте устройство в том месте, откуда происходит открытие подушек безопасности.
- Удалите адаптер из гнезда прикуривателя, немедленно выключите устройство, если оно включено, и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:
  - если адаптер питания или его шнур оплавился и был поврежден;
  - если корпус либо блок питания были повреждены или в них попала жидкость.

- Адаптер питания потребляет электроэнергию. Поэтому отсоединяйте его от прикуривателя, если не пользуетесь устройством, чтобы автомобильный аккумулятор не разряжался.

### **Условия работы**

- Не роняйте устройство, берегите его от сильной вибрации, тряски и ударов.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.
- Перед очисткой устройства всегда его выключайте. Очистку экрана и поверхности устройства производите с использованием мягкой влажной ткани без ворса.
- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт изделия. Ремонт должен производиться только у специализированных авторизованных сервисных центрах.

### **Температурный режим**

- Рабочая температура устройства от  $-35^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$  при относительной влажности от 10% до 80%.
- Храните устройство в безопасном месте, чтобы оно не подвергалось воздействию высоких температур (например, при попадании прямых солнечных лучей во время длительных остановок).

### **Транспортировка**

При транспортировке устройства соблюдайте следующие инструкции:

- Перед использованием устройства после транспортировки подождите некоторое время. В случае резких перепадов температуры или влажности внутри устройства может образоваться конденсат, а это может привести к короткому замыканию.
- Для защиты устройства от грязи, ударов и царапин храните его в защитном чехле.
- При перевозке устройства используйте оригинальную упаковку.

### **Питание от автомобильного адаптера**

Автомобильный адаптер подсоединяйте только к гнезду прикуривателя в автомобиле (с аккумулятором на 12/24 В постоянного тока).



## Возможные неисправности

Неисправности	Возможные причины	Способ устранения
Устройство не включается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В устройстве образовался конденсат</li> <li>2. Устройство не получает питание от внешнего источника</li> <li>3. Перегорел предохранитель в адаптере питания</li> <li>4. Неисправен адаптер питания или его шнур</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Оставьте устройство в теплом сухом месте на час, чтобы влага испарилась</li> <li>2. Убедитесь, что внешний источник питания работает корректно и подключите устройство к нему</li> <li>3. Замените предохранитель</li> <li>4. Замените адаптер или шнур питания</li> </ol>
Не осуществляется видеозапись	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. В устройство не установлена карта памяти</li> <li>2. Карта памяти установлена неправильно</li> <li>3. Карта памяти не позволяет записывать информацию</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Установите карту памяти</li> <li>2. Установите карту памяти правильно</li> <li>3. Отформатируйте или замените карту памяти</li> </ol>
Изображение на записи размытое	Объектив загрязнен	Протрите объектив, чтобы удалить пыль и грязь
Изображение на экране размытое	Если солнечные лучи направлены прямо на экран, то изображение на экране будет размыто	Отрегулируйте положение устройства
Полосы на изображении	Прямой и/или яркий свет приводит к появлению полос на экране	Поменяйте частоту экрана в пункте настроек меню <b>Частота</b>

<p>Системный сбой в работе устройства (нет изображения на экране, невозможно перейти к другому изображению, устройство не реагирует на нажатия кнопок)</p>	<p>Системный сбой может быть вызван некорректными операциями, например, извлечением карты памяти во время видеозаписи, частыми нажатиями на кнопки устройства</p>	<p>Проведите восстановление заводских настроек, нажав кнопку перезагрузки устройства</p>
--	---	--

**Важно!** Поскольку устройство рассчитано на источник питания 5 В постоянного тока, не забывайте использовать только адаптер питания, идущий в комплекте, т.к. он обеспечивает переход с 12 В на 5 В. Если вы подключите к устройству адаптер питания от другой техники, то высока вероятность пожара и выхода видеорегистратора из строя. В данном случае устройство не подлежит бесплатному гарантийному ремонту. В связи с конструкцией и принципом работы встроенного суперконденсатора, а также сложными условиями его эксплуатации (мороз, несвоевременная полная зарядка и т.д.) использование его как основного источника питания невозможно. Поэтому встроенный суперконденсатор предназначен только для окончательной записи видеофайлов при прекращении подачи питания, поступающего через кабель от прикуривателя.

По своей сути видеорегистратор похож на обычный компьютер. При работе с большими объемами видеоданных на низкоскоростных картах памяти возможны программные сбои. При зависании устройства во время работы его необходимо просто перезагрузить.

В зависимости от версии ПО возможны незначительные расхождения между данным Руководством и выводимой на экране устройства информацией. Вся информация и рекомендации по использованию несут исключительно справочный характер и не могут быть основанием для претензий. Компания не несет ответственности за возможное повреждение устройства или потерю данных вследствие неправильного обращения с видеорегистратором. Конструкция видеорегистратора, встроенное ПО и содержание данного руководства могут быть изменены

*без предварительного уведомления. Товарные знаки и наименования, встречающиеся в данном Руководстве, являются собственностью их владельцев.*

## Дополнение к Руководству пользователя

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за покупку.

Надеемся, что данное устройство будет безупречно функционировать при соблюдении правил его эксплуатации. Однако, если устройство будет нуждаться в гарантийном обслуживании, просим обратиться к дилеру (продавцу), у которого вы приобрели это устройство, или в один из авторизованных сервисных центров. Но прежде внимательно ознакомьтесь с Руководством пользователя.

### Дополнительные условия

- При покупке убедительно просим вас внимательно изучить данное Руководство пользователя и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер, версия и наименование модели приобретенного вами устройства должны быть идентичны записи в гарантийном талоне.
- Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.
- Данное устройство представляет собой технически сложный товар бытового назначения. При бережном и внимательном отношении оно будет надёжно служить вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых.
- В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной наклейки с обозначением наименования модели, версии, серийного номера изделия. Повреждение или отсутствие маркировочной наклейки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании.
- Если в процессе эксплуатации устройства вы обнаружите, что параметры его работы отличаются от изложенных в Руководстве пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую

вам товар, либо в любой авторизованный сервисный центр, адреса и телефоны которых указаны в данном талоне.

- Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный чек, Руководство пользователя, гарантийный талон).

### **Условия гарантии**

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены правильно.
2. Срок гарантии составляет 12 месяцев со дня продажи.
3. Ремонт производится в стационарной мастерской авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
4. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.
5. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в Руководстве пользователя;
  - небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схмотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от ГОСТов;
  - воздействия вредоносных программ;
  - некорректного обновления программного обеспечения, как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или

коммерческих целях.

6. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
7. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съёмных носителях информации, используемых в изделии.
8. Замену изделия или возврат денег сервисный центр не производит.
9. Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания. Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

айБОКС Инк., Саеобоксиджанг-ро 103беон-гил, Сасанг-гу, Бусан, Южная Корея. Разработка и Дизайн: айБОКС Южная Корея. Изготовитель: Микро Стар Инт. Ко Лтд, 5/F, Блок Б, Реншенгли Индустри Зон, Гушу Рд, Ксиан, Баон дистрикт, Шеньжень, КНР.

### **Список сервисных центров прилагается**

Компания-производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать на сайте [www.iboxstore.ru](http://www.iboxstore.ru).

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

## Адреса сервисных центров

**г. Екатеринбург**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Свердловск», ул. Героев России, 2, 4 этаж, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье – выходные, 8 (343) 364-41-74

**г. Ижевск**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Аврора-Парк», ул. Удмуртская, 304, к.1, 4 этаж, офис 415, часы работы: с 9:00 до 18:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (3412) 31-10-62

**г. Казань**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Бахадир», ул. Сары Садыковой, 30, 1 этаж, часы работы: с 9:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (843) 212-24-43

**г. Киров**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Радуга», ул. Профсоюзная, 11, 2 этаж, часы работы: с 9:00 до 18:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (833) 221-17-61

**г. Москва**, «АВТОЦИФРА», ул. Подольских Курсантов, дом 3, стр. 2, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (499) 288-85-03

**г. Набережные Челны**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Палитра», пр. Мира, 49 Б, 4 этаж, офис 3, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (8552) 91-39-19

**г. Нижнекамск**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Олимп», ул. Баки Урманче, 15, часы работы: с 9:00 до 21:00, без выходных, 8 (8552) 91-39-19

**г. Нижний Новгород**, «АВТОЦИФРА», ТЦ «Ганза», ул. Родионова, 165, к.13, 4 этаж, часы работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные, 8 (831) 266-11-90

**г. Чебоксары**, «АВТОЦИФРА», ДЦ «Республика», ул. Ярославская, 27, офис 601, часы работы: с 9:00 до 18:00, суббота с 10:00 до 14:00, воскресенье — выходной, 8 (8352) 38-63-76

**г. Ульяновск**, «АВТОЦИФРА», ул. Карла Маркса, 13А, корп. 1, оф. 27А, часы

работы: с 10:00 до 19:00, суббота и воскресенье — выходные,  
8 (842) 250-57-35

**Ярославская область, пос. Нагорный, «АВТОЦИФРА», ТРК «Ярославский вернисаж», ул. Дорожная, ба, часы работы: с 10:00 до 22:00, без выходных, 8 (4852) 33-73-97**

## Нормативная информация (регулирующие нормы)

В целях идентификации при обеспечении соответствия стандартам устройству iBOX Galax WiFi GPS Dual присвоено обозначение модели N 98.



Продукты с маркировкой CE соответствует требованиям директивы Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) — данные директивы выпущены Комиссией Европейского союза.

Соответствие требованиям данных директив указывает на соответствие следующим Европейским стандартам:

EN 301 489-1 V1.9.2 : 2011

EN 301 489-1 V1.9.2 : 2002

EN 55022:2010, Class B

EN 55024:2010

EN 61000-4-2 : 2010

EN 61000-4-3 : 2010

EN 61000-4-6 : 2009

EN 61000-4-8 : 2010

ISO7637-2 : 2008

EN 300 440-1 V1.6.1 : 2010

EN 300 440-2 V1.4.1 : 2010

IEC 60950-1 : 2005+ a1 : 2009

Производитель не несет ответственности за модификации, выполненные пользователем, и вызванные ими последствия, которые могут повлечь за собой несоответствие продукта указанной маркировке CE.

### Свидетельство соответствия стандартам

Компания iBOX INC. заявляет, что устройство N 98 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

### WEEE Электронные отходы



Данное изделие запрещено утилизировать с обычным бытовым мусором согласно директиве ЕС об отработавшем электрическом и электронном оборудовании (WEEE-2002/96/EC). Вместо этого его следует утилизировать, сдав его в место продажи или муниципальный пункт утилизации и переработки.



Редакция: A00  
12/2021

## Отказ от ответственности

Любые технические характеристики устройств и документация могут быть изменены без предварительного уведомления. Компания iBOX INC. не гарантирует, что данный документ не содержит ошибок. Компания iBOX INC. не несет ответственности за ущерб, причиненный прямо или косвенно от ошибок, упущений или несоответствий между устройствами и документацией.

## Примечания

Не все модели могут использоваться во всех регионах. В зависимости от приобретенной модели, цвет и внешний вид устройства и аксессуаров могут не полностью совпадать с описанием, приведенном в этом документе.

## Торговые марки

© 2012 iBOX INC. Все права защищены. Все торговые марки являются торговой собственностью их владельцев.



*Данное руководство носит исключительно справочный характер и не может служить основанием для претензии*